Należytość pocztowa opłacono ryczałtem
Суббота 16 мая 1925 г. V-й год изд. № 846 V-й год изд. Цѣна отдѣльн. № 20 гр.

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЯВЛЕНІЙ: в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 25 гр. посреди текста 50 гр. позади текста 15 гр. Страница об'явл. заним 10. столб Заграничн. на 50% дороже За несвоевременное печатаніе об'явленій администація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 1 зл. 50 гр. ин. 2 зл

Рукописи не возвращаются. Редактор принимает ежедневно с 12—2 час. Контора открыта с 9—1 ч. дня и с 3—7 ч. веч. ежедневно, кромѣ праздников.

Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Галлера № 6 тел. 88

Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета

Отдѣл. Варшава, Новолипье 9 кв 9

Ровно — Ковель — Владимір-Вол. — Дубно — Острог — Корец — Здолбуново — Сарны — Барановичи.

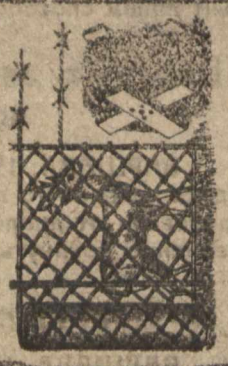
Основ. 1816 году. Существ. с давних лѣт в Польшѣ Основ. 1816 году.

ФАБРИКА ЦИКОРІИ
Ferd. BOHM & Co w Włocławku S. A.

доводит до свѣдѣнія, что представительство на Волынское и Полѣсское Воеводство передала г. ГОТЛИБУ в г. РОВНО, (ул. Гимназіальна 6), к которому просим обращаться с предложеніями и заказами на наши повсюду извѣстныя издѣлія.

С почтеніем
Ferd. Bohm & Co.
FABRYKA CYKORJI WE WŁOCŁAWKU S. A.

Первая Малопольская
— ФАБРИКА —
проволочных сѣток и огражденій
Слѣсарно механическая
— мастерская —
MICHAŁ SCHUHART
LWOW, ul. ZIELONA 61
предлагает по фабричным цѣнам свои издѣлія



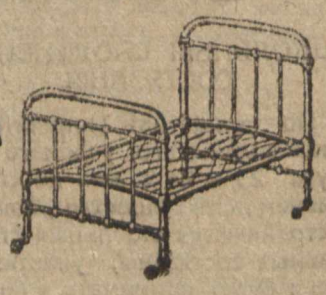
Уже 109 лѣт каждый знает, что самая лучшая — цикорія вырабатывается на фабрикѣ, — основанной в 1816 году.
Ferd. Bohm & Co
FABRYKA CYKORJI we WŁOCŁAWKU S. A.

Важно для господ оптиков!
ОПТОВАЯ ПРОДАЖА ОПТИЧЕСКИХ ПРЕДМЕТОВ
ПО УМѢРЕННЫМ ЦѢНАМ
J. ROZOW, WARSZAWA, LESZNO 8 d

ШОКОЛАД | КОНФЕКТЫ
ПАРОВАЯ ФАБРИКА
КОНФЕКТ и ШОКОЛАДА
„ФОРТУНА НОВА"
вл. К. АВДИКОВИЧЕВОЙ (раньше „ФОРТУНА")
Львов, ул. Кордецкаго № 23.
соб. дом. Телеф. 26—14 (бочная ул. Корол. Ядвиги)
Предлагает свои великолѣпныя издѣлія
Требуйте всюду наши конфекты и шоколад
Во Львовѣ также можно получить в нашем магазинѣ по ул. Русской № 1 а равно и в Ровно по улицѣ Понятовскаго № 4, у г. Виктора Камермана. Цѣны доступныя.
Требуйте всюду
Только фирмы „ФОРТУНА НОВА"

Буреніе колодцев
исполняет фирма
Феликс Бонковскій
LWÓW,
ul. Lwowskich dzieci 37

Łóżka
NACZYNIA kuchenne
Zastawy z chińskiego srebra i alpaki
Narzędzia gospodarcze i rzemieślnicze
Antoni HALSKI
Lwów, Sobieskiego 3.



ГРАМОФОНЫ и ПЛАСТИНКИ
Предлагает очень дешево главный склад музыкальных инструментов фирмы „HECHT" как то:
Самые лучшіе грамофоны с трубами . . . . 55 зл.
„ „ „ без „ . . . . 45 зл.
Пластинки с маркой „ангел" новѣйших снимков Syrena . . . . . 2,50 зл.
Новѣйшія пластинки заграничныя по . . . 3,50 зл.
Школьныя скрипки. смычки, коробочныя футляры Цѣлый прибор . . . . . 16 зл.
Мандолины . . . . . 8 зл.
Ручная гармонія I рядная стальная . . . . . 20 зл.
Ручная гармонія II рядная . . . . от 45 зл.—150 зл.
ВНИМАНІЕ на фирму и № дома
Juljusz Hecht i S-ka
Lwów, Grodecka 59A Тел. 33-31.

WSZECHŚWIATOWO ZNANY
krem CAZIMI
z METAMORPHOSA

JEDYNIE UZNANY PRZEZ KOBIETY CAŁEGO ŚWIATA
NIEZAPRZECZENIE RADYKALNIE USUWA PIEGI, WĄGRY, PLAMY, OGORZELIZNĘ, ZMARSZCZKI I INNE BRAKI CERY.
DO NABYCIA WE WSZYSTKICH PERFUMERJACH, APTEKACH I SKŁADACH APTECZNYCH.

Торговый дом ЗИГМУНТ БЛАТТ
Lwów ul. Tarnowskiego 8, — ul. Zielona 32.
Для фабрик шоколадных, конфектных, кондитерских и т.п.
Формы и машины для издѣлія шоколаду и конфект, бисквитов, андрута и т. п., ессенціи, станіол, эфира, краски, масло, алюминій, коробки желатиновые листы, ваниль агар и т. д. и т. д.
II. Для водочных и пивоваренных заводов.
Эссенція, масла, краски, пробки, капсули, лак в бутылках, клейменныя мѣры, фильтрованные аппараты, этикеты и т. д. и т. д.
III. Для желѣзной торговли.
Оковку для мебели и всевозможно другія, навѣсы, эмалированную посуду и инную, формы для печенія, ледовни, машины для выработки льда, всевозможныя коробки и жестянную упаковку и т. д. и т. д.
Главное представительство на Польшу перворязрядных заграничных фабрик.
Собственный комиссіонный склад эссенціи, масла, красок, станіола, капсуль, форм, этикетов и т. п.
По требованію высылаем представителя и коллекцію.

Пейте только чай и какао
„ЯПОНЧИК"
Фирма награждена золотыми медалями.
Склад: Warszawa ul. Orla 4
tel. 158-52

„FORD"
оригинальныя образцовыя складныя части
Спец. мастерскія для ремонта
предлагает фирма
Witold Tranda
Lwów, Pedlewskiego 2

Телеграммы.

Таинственная смерть Б. В. Савинкова.

ВАРШАВА, 15—V. В связи с распространившимися здѣсь слухами о самоубійствѣ в Москвѣ извѣстнаго политического дѣятеля Бориса Викторовича Савинкова, вызванном репресіями большевиков по отношенію к томящемуся в тюрьмѣ „раскаявшемуся" эс-эру, — из Риги сообщают, что Савинков был убит агентами московской „чрезвычайной комиссіи".

Из дополнительных свѣдѣній, полученных через Гданск из Москвы видно, что большевики в послѣднее время отно сились к Савинкову болѣе чѣм безразлично, так как он не оправдал плохо скрываемых ими намѣреній воздѣйствовать возвращенію из-за границы русской эмиграціи. В совѣтских кругах полагали, что Савинков на свободѣ окажется даже вредным для большевиков. А потому в концѣ концов от него отдѣлались обычно примѣняемым ко всѣм нежелательным лицам способом.

Перерыв дипломатических совѣто-норвежских сношеній.

ВАРШАВА, 15—V. Сюда сообщают из Копенгагена: Здѣсь только что получено свѣдѣнія о том, что Совѣты потребовали от дипломатических представителей Норвегіи, не медленно покинуть Москву.

Похищеніе важных документов.

ВАРШАВА, 15—V. Сеймовый депутат Дубанович заявил вчера предсѣдателю Сейма о том, что минувшей ночью неизвѣстный злоумышленник взломав шкаф депутата Стефана Домбровскаго похитил бывшіе там документы, относящіеся к организаціи высших военных властей.

Возвращеніе Троцкаго в Москву.

ЛЬВОВ, 15V. По полученным здѣсь свѣдѣніям, обратное путешествіе Троцкаго из Сухума в Москву, повсюду сопровождалось большой манифестаціей. Почти на каждой станціи Троцкаго ожидали толпы народа, выражая свою радость по поводу его возвращенія и надѣясь, что Троцкій звѣзда котораго вновь восходит на красном небосклонѣ, с'умѣет вывести государство из настоящаго тяжелаго положенія. Характерно то, что Троцкій по дорогѣ обращал свое вниманіе лишь на безпартійных дѣятелей, желая повидимому подчеркнуть свое пренебреженіе по отношенію к прежним своим партійным товарищам из коммунистическаго лагеря.

Самоубійство Савинкова.

Согласно сообщеніям „Роста" Б. Савинков покончил жизнь самоубійством, бросившись из окна пятаго этажа. Савинков оставил письмо на имя Дзерджинскаго, в котором пишет, что он предусматривал два выхода из положенія, когда переходил к большевикам: —или разстрѣляют, или его чистосердечное покаяніе будет принято и ему будет дана возможность работать, но третьяго положенія что его не разстрѣляют, не простят, а будут держать в тюрьмѣ, он не предусматривал. Не смотря на приговор, он все же нѣсколько мѣсяцев ждал прощенія, но тщетно. В дальнѣйшем Савинков в своем письмѣ поясняет, что искренне хотѣл работать на пользу Совѣтской власти и недовѣріе обнаруженное в отношеніи его Совѣтской властью заставляет его разстаться с жизнью,

СВѢЧА

(воспоминаніе из прошлаго).

Прошло всего два дня с тѣх пор, как в город вошли большевики. В утренніе часы по улицам появлялось еще вялое оживленіе, но к вечеру город замирал совершенно.

Позже 5 часов нельзя было пройти по улицам без пропуска; магазины были закрыты. Вслѣдствіе отсутствія в городѣ угля электрическая станція не работала. Керосиновые и газовые уличные фонари оставались тоже незаженными. Темныя безлунныя ночи освѣщались лишь рѣдкими слабыми огоньками мерцающими в окнах безмолвных домов. Весь город был погружен в тишину и в мрак, как будто чья-то вражеская рука на него умышленно накинула этот траурный тяжелый плащ. Изрѣдко только громыханіе грузовика, молніеносный бѣг мотора или рев автомобиля нарушали общую тишину.

Мы остались одни в обширной полупустой квартирѣ, ибо большинство ея обитателей офицера добровольческой арміи с их женами разѣхались в разныя стороны до прихода большевиков. Мой брат, его жена, сосѣд наш и я сидѣли в просторной комнатѣ, слабо освѣщенной догорающей свѣчей.

Мы молчали, настроеніе у нас всѣх было одинаковое одинаково безнадежно-подавленное. Но мы были настоящими друзьями а потому могли себѣ позволить помолчать в присутствіи друг друга, предаваясь каждый собственным переживаньям.

По стѣнам двигались какія то тѣни. И хотя я хорошо знал а всѣ предметы в комнатѣ и могла бы их узнать по одному только виду тѣней, но в этой неустанной игрѣ отраженій мнѣ чудился какой-то мистическій намек. Я смотрѣла на крошечное пламя свѣчи и на огромныя пятна тѣней и думала о том, как незамѣтно мало иногда нужно в жизни, что бы осуществилось нѣчто сложное, многообразное.

Одна колеблющаяся точка свѣта,-одна догорающая свѣча и вот уже вся комната во всѣх углах полна движенья, оживленья игры и борьбы

Я не замѣчала присутствующих.

В этот момент тѣни казались мнѣ реальнѣе людей. Но случайно я подняла голову и увидѣла лицо своего брата.

Оно было безумно.

Оно было мертвеннно блѣдно и глаза его выпученные из орбит, смотрѣли неподвижно в одну точку, точно загипнотизированные. Я хотѣла обратить вниманіе присутствующих на это странное и жуткое выраженіе его лица, но вдруг замѣтила, что всѣ с одинаковым ужасом напряженно молча смотрят в ту же точку-на свѣчу.

Из расплавленнаго воска на свѣчѣ непостижимый случай вылѣпил лицо нашего общаго друга-офицера спасшагося как мы полагали, в первый день прихода большевиков на послѣднем пароходѣ, ушедшем из нашего города в Крым.

Рядом с лицом офицера рельефно выдѣлялся профиль подруги-сестры милосердія.

Даже крестик на головной косынкѣ был запечатлѣн.

Мы были до такой степени поражены, этим видѣніем, что нѣсколько мгновеній оставались неподвижно сидѣть, молча пригвожденны взглядом к свѣчѣ.

Но неожиданно раздался нервный безумный звонок. Всѣ вскочили и бросились к выходу.

На порогѣ стояла сестра милосердія.

—Разстрѣляли, только что разстрѣляли, сказала она бѣлыми губами.

И из ея безсвязнаго разсказа, похожаго на бред мы узнали, что офицер чей образ нам явился на свѣчѣ, был арестован вчера большевиками и только что разстрѣлян.

Когда мы снова вернулись в комнату, глаза наши невольно устремились на свѣчу. Но теперь это была обыкновенная догорающая свѣча с которой стекали горящія капельки воска.

М. Ич.

В Совѣтской Россіи.

Труженники ума, а в особенности ученые, профессора и писатели как извѣстно принадлежат к категоріи наиболѣе обойденнаго и преслѣдуемаго класса в „рабоче-крестьянском красном государствѣ". Кромѣ преслѣдованій за политическія убѣжденія Совѣтское правительство примѣняет по отношенію к писателям за исключеніем незначительнаго круга „вождей пролетарскаго духа"—ряд издѣвательств разсматривая журналистов, литераторов и ученых в качествѣ, дармоѣдов, приравнивая их к категоріи не имѣющему права пользоваться привелегіями, предоставленными для трудящагося класса.

Писатели и всѣ вообще умственные труженники причислены к „буржуазіи".

Недавно издано распоряженіе, в силу котораго всѣ лица работающія на литературной дѣятельности или принадлежащія к категоріи профессіональных журналистов, обязаны пріобрѣтать дорого стоящій патент для своего промысла, кромѣ того вынуждены оплачивать безчисленное множество различных налогов, превышающих обычно „доходы" даже самаго выдающагося литератора в современной Россіи, Достаточно будет указать что годовой „патент" для литератора „3 категоріи", занимающагося единственно переводами с иностранных языков—равняется 400 рублям за полугодіе, что составляет 1050 польских злотых. Нѣт ничего поэтому страннаго, что большинство литераторов, не будучи в состояніи выдержать такого налогового бремени, постепенно забрасывают свое занятіе.

Но и тут им не везет.

Так как согласно существующим узаконеніям, лицо, пріобрѣвшее однажды подобный „патент" обязано возобновлять его каждое полугодіе, до тѣх пор, пока „финотдѣл" не установит факта что данный литератор, дѣйствительно бросил свою дѣятельность. В таком случаѣ злополучный литератор, обязан подписать обязательство, „никогда больше не писать".

В видах же пресѣченія возможных „злоупотребленій" такому литератору запрещается пріобрѣтеніе бумаги и чернил, для того чтобы, лишенный этих необходимых принадлежностей не мог бы заниматься „литературным промыслом" без оплаты патентнаго сбора.

Разныя извѣстія.

СТРАХОВАНІЕ ИНТЕЛЛИГЕНТНЫХ ТРУЖЕННИКОВ.

Министерство труда выработало проект устава об обезпеченіи будущности интеллигентных тружеников, работающих в частных коммерческих предпріятіях,

Проект этот на днях будет разослан заинтересованным организаціям для надлежащаго ознакомленія. Проект предвидит обезпеченіе труженика на случай безработицы, введены будут старческія, вдовьи и сиротскія ренты, пособія для женщин в случаѣ выхода замуж.

К обязательному участію в этом предпріятіи привлечены будут всѣ интеллигентные труженики, занятые умственным трудом, главным же образом журналисты и сценическіе дѣятели. находящіеся в зависимости от работодателя и не взирая от количества получаемаго содержанія. Подлежащіе взносы, будут уплачивать работодатели и служащіе. При чем первые вынуждены будут вносить в зависимости от категоріи, к какой будет причислен страхуемый труженник от 2/5 до 3/5 проц.

Операціи эти будут сосредоточены в особом страховом учрежденіи дѣйствующем на правѣ органов самоуправленія. Послѣ ознакомленія заинтересованных сторон и внесенія ими своих поправок, проект будет внесен на утвержденіе в Сейм.

ВСЕМІРНАЯ ВЫСТАВКА В ВАРШАВѢ.

Мин, общественных работ разрабатывает сейчас проект всемірной выставки в Варшавѣ, которую намѣчено устроить в 1928 г., по случаю истекающаго десятилѣтія существованія польской государственности. Мѣстом для устройства этой выставки намѣчен парк Скарышевскаго и так наз. „Саская Кемпа". На этой же территоріи предполагается устройство постоянных „Варшавских рынков".

Мѣстная жизнь

ШКОЛЬНЫЯ СПОРТИВНЫЯ СОСТЯЗАНІЯ.

По иниціативѣ Попечительства волынскаго учебнаго округа 23 и 24 с. мая на спортивном полѣ общества „Сокол" Устраиваются шоольныя спортивныя состязанія, участіе в коих будут принимать учащіеся волынских учебных заведеній.

Спортивные кружки учебных заведеній, принимающіе участіе в этих состязаніях выступят в соотвѣтственных спортивных костюмах. 1) Дубно: в синих юбочках, бѣлых блузках, украшенными гербами города Дубно и с бѣлыми повязками на головах. 2) Ковель: костюм предʻидущей дружины с той лишь разницей, что трусики будут без лампасов, на головах сѣтки, на куртках гербы Ковля и синяя перевязь.

3) Луцк: правительственная гимназія. Юбки (трусики) темно синяго цвѣта, кофточки (рубахи) бѣлыя с красными погонами 4) Острог: — гимназія. Дѣвушки в темно-синих платях, бѣлых кофточках с красными шарфами через плечо. Ученики в бѣлых трусиках и рубашках с красными поясами. 5) Острог—семинарія.—Дѣвушки в бѣлых блузках, зеленых юбках. Мальчики в бѣлых рубахах и зеленых трусиках на груди знак „О".

6) Ровно. Мужскіе костюмы краснаго цвѣта с бѣлыми кантами. Дѣвушки—в черных костюмах с красными кантами.

7) Владимір-волынскій. Черные трусики (юбки) бѣлыя рубахи (блузки) зеленые шарфы.

8) Здолбунов. Бѣлыя греческія тюники с красными кантами.

9) Луцкая учительская семинарія: семинаристки—в бѣлых блузках темно-синих юбках и красных шапочках. Семинаристы—в бѣлых трусиках и рубахах з зелеными погонами.

Кромѣ спортивных состязаній 23 мая в помѣщеніи замка Любомирских состоятся вокальныя состязанія ученическіх хоров, программа коих будет сообщена на днях.

Пока же приводим любезно нам предоставленную волынским попечительством программу спортивных состязаній: Суббота 23 мая в 8 ч. 30 м. утра—богослуженіе в паркѣ кураторіума вблизи гимназической каплицы, 9 30 прогулка по городу с оркестром при участіи всѣх прибывших дружин 10, 30 рѣчи попечителя учебнаго округа и представителей г. Ровно.

Начало состязаній в воскресенье 24 мая в 11 ч. утра, по окончаніи коих в 7 часов вечера будет поставлен в исполненіи воспитанников Здолбуновской гимназіи „Эпилог". Шествіе (хоровод) епох в ха-

рактерных исторических костюмах. Эпоха пещер (первобытные люди) древняя Греція, (гимнасты) старый Рим (гладіаторы) средніе вѣка (рыцари) современная эпоха. Гимнастическія упражненія всѣх групп. Апофеоз. Подробная программа спортивных состязаній будет помѣщена в слѣдующем номерѣ.

ОТКРЫТІЕ ЛѢТНЯГО СЕЗОНА.

С 14 с. мая в кино-театрѣ Зафрана открыт лѣтній кинематографическій сезон, для открытія котораго был демонстрирован впервые в нашем городѣ польскій фільм „Соперники", при участіи извѣстнаго артиста варшавских театров А. Фернера.

В ЕВРЕЙСКОЙ ГМИНѢ.

В четверг 14 мая вечером в помѣщеніи еврейской гмины состоялось очередное общее собраніе членов. Обсужденію подвергались вопросы о содержаніи г.г. раввинов и о болѣе правильной постановкѣ эксплоатаціи общественной бани. Подробный отчет этого засѣданія будет нами приведен в слѣдующем номерѣ,

СЛУЖЕБНАЯ КОМАНДИРОВКА.

Помощник ровенскаго Старосты г. Лисецкій выѣхал в среду 13 мая в Клевань для производства дознанія и выясненія размѣров убытков, причиненных мѣстным жителям послѣдним пожаром .

В ОБЩЕСТВѢ „СОКОЛА".

В субботу 16 мая в помѣщеніи замка князей Любомирских устраивается вечер, сбор с коего предназначен на пріобрѣтеніе обществом „Сокол" своего знамени.

РАЗМѢР ОТКРЫТЫХ ПИСЕМ.

Главная почтово - телеграфная дирекція напоминает, что согласно постановленію всемірной Почтовой Конференціи, а также распоряженію б. почтово-телеграфнаго министра, почтовыя открытыя письма частнаго изготовленія не могут превышать опредѣленнаго размѣра 14X19 сант.

Открытки небольших размѣров будут разсматриваться как закрытыя письма, и подвергаться соотвѣтственной оплатѣ.

НОВЫЯ ПОЧТОВЫЯ МАРКИ.

Почтово-телеграфная дирекція выпустила на днях серію новых почтовых марок 5, 10 и 15 грошоваго достоинства. Старыя марки все же не теряют своего значенія и временно впредь до истощенія их запаса будут находиться наравнѣ в оборотѣ с марками новаго образца.

„СВІТЛО" НАЧИНАЕТ СВѢТИТЬ.

Организованное недавно по иниціативѣ мѣстнаго украинскаго „дѣятеля" Оскилко, до сих пор слабо мерцавшее культурно-просвѣтительное общество „Свѣтло" наконец приступило к работѣ. Первой попыткой в этом направленіи является открытіе четырех народных библіотек-читалень в дер. Кустынѣ, Новом Дворѣ, Воскодовени и Карпиловкѣ.

НОВОЕ ПОЧТОВОЕ ОТДѢЛЕНІЕ.

С 15 с. мая открыло свою дѣятельность новое почтовое отдѣленіе в Деркалах кременецкаго уѣзда. С почтовой сѣтью это отдѣленіе будет соединено посредством Шумской почтово-телеграфной конторы.

ОБНАРУЖЕНІЕ КЛАДА.

Нѣсколько дней тому назад нѣсколько земледѣльцев Подубицкой волости луцкаго у., работая в полѣ выкопали случайно значительно большое количество серебряных и золотых денег (таларов), принадлежащих к временам короля Августа.

Серебра было всего свыше 17 фунтов, золота же оказалось около 5 ф. Клад был передан в распоряженіе варшавскаго государственнаго музея.

НАЧАТО СЛѢДСТВІЕ.

В первых числах мая в г. Дубно начато дознаніе по дѣлу об убійствѣ в окрестности дер. Остров Варковицкой гмины неизвѣстнаго польскаго солдата. Слѣдственным властям удалось уже установить, что виновниками убійства были жители дер. Острова, Ѳедор Бидюх, Дмитрій Марков, Сава Гончарук, Никифор Гордійчук и Моисей Соляр. Лица эти арестованы и преданы в руки правосудія.

ФАЛЬШИВЫЯ ДЕНЬГИ.

На днях на дубенском рынкѣ появился неизвѣстный молодой человѣк, который заходя из лавки в лавку и дѣлая в них самыя незначительныя покупки, пытался в каждой лавкѣ размѣнять кредитку в 20 злот. В нѣкоторых магазинах ему это дѣйствительно удалось, но в одном из них потерпѣл аварію. Деньги показались лавочнику подозрительными и он отказался их принять. Покупатель попросил отложить свою покупку, обѣщая через нѣсколько минут за ней вернуться с размѣненными деньгами. Однако молодой человѣк с бумажником туго набитым кредитками исключительно в 20 зл. показался лавочнику подозрительным и выйдя незамѣтно за ним он принялся его выслѣживать.

Оказалось, что он заходил в разные магазины и дѣлая в них самыя разнообразныя покупки, он в каждом пытался расплачиватсся кредитками в 20 злотых.

Была поднята тревога.

Вскорѣ молодой человѣк оказался окруженным возмущенной толпой.

Однако преступнику имѣвшему, как предполагают своих „приверженцев" в толпѣ из той же банды фальшивомонетчиков, удалось ускользнуть и скрыться.

ПРЕДСТОЯЩІЯ ГОРОДСКІЯ РАБОТЫ.

Из достовѣрнаго источника нам сообщают о прибытіи 14 сего мая в Ровно из Львова представителя львовскаго Общества Технических Работ: Цѣль его пріѣзда—переговоры с представителями городского самоуправленія о производствѣ работ по разбивкѣ города и проведеніи канализаціи.

ТЯГА ИЗ „ДОЛЛАРОВОЙ ВѢРЫ."

Из окрестных сел поступают чаще и чаше свѣдѣнія о постепенном уменьшеніи рядов штундистов. Крестьяне извѣрившись в этой сектѣ, покидают ее, возвращаясь массами на лоно прежней своей религіи Злые языки утверждают, что явленіе это является послѣдствіем „пріостановки дѣятельности печатнаго станка в Америкѣ" и вмѣстѣ с тѣм оскуденія машны заправил волынской шутняды, в изобиліи нѣкогда раздававшей своим прозелитам долларовыя пособія, что присвоило этой сектѣ наименованіе „долларовой вѣрой.

КОМИССІЯ ПОМОЩИ ПОГОРѢЛЬЦАМ.

На состоявшемся на днях засѣданіи в Еврейской Гминѣ, обсуждался вопрос оказанія помощи пострадавшим от пожара жителям г. Клеваня. Единогласно избрана комиссія которая уполномочена для пріисканія надлежащих средств по оказанію посильной помощи погорѣльцам. В состав комиссіи вошли: предсѣдатель Гринфельд и г.г. Таращанскій, Пугач, Розенберг и Л. Беренштейн.

ДАВНО БЫ ПОРА!

Магистрат г. Ровно заботясь о приведеніи в болѣе чистый вид улиц и дворов, издал на днях распоряженіе, обязывающее всѣх домохозяев устроить в своих домах, особые мусорные ящики и помойныя ямы. Распоряженіем этим строжайше запрещается выбрасываніе мусора и выливанія помой в ретирадныя мѣста.

Тѣм же распоряженіем опредѣляется время предназначенное для подметанія улиц. Для этого установлены сроки. Весной и лѣтом, в періоД времени от I/IV до I/X подметаніе улиц должно происходить до 7 ч. утра, а осенью и зимой от I/X до I/IX до 8 утра.

Уличная грязь, а также накопившійся мусор, должен быть вывозим в закрытых возах на мѣсто свалки, опредѣленное магистратом. В настоящій момент таким мѣстом считается болотистая площадь, принадлежащая костелу, расположенная при Школьной улицѣ.

Виновные в нарушеніи этих требованій относительно содержанія в чистотѣ улиц и дворов, будут привлекаться к судебной отвѣтственности по 207 ст. ул. о наказ. или же административно согласно ст. 8 положенія, от 14 іюля 1920 г. (Д. Устав. 1920 года № 16 позіція 388.)

БОЯЗНЬ ГЛАСНОСТІ.

В Ровно существует не мало общественных организацій, о дѣятельности коих мало что извѣстно широкому классу мѣстнаго общества. Собщенія о дѣятельности этих общественных организацій изрѣдка а вѣрнѣе даже совсѣм не доходят до свѣдѣнія мѣстной пресы, как это практикуется в других болѣе культурных центрах, гдѣ правленія общественных организацій постоянно присылают в редакціи мѣстных газет, свѣдѣнія о своей дѣятельности и своих проектах

В Ровно наши общественные дѣятели считают даже излишне присылать редакціям мѣстных газет приглашенія на созываемыя ими общія собранія.

Боязнь гласности господствует чуть ли не во всѣх ровенских общественных организаціях.—

Крайне странное, если нельзя сказать болѣе, явленіе.

РАПАПОРТ В РОЛИ ПРОТИВНИКА ГЛАСНОСТИ.

В воскресенье 10 мая в 11 часов утра в помѣщеніи народнаго Банка состоялся сѣзд представителей отдѣлов этого банка на Волыни. На сѣзд прибыл представитель центрального банка из г. Варшавы. Среди различных вопросов, обсуждался проект об'единенія волынских отдѣлов Народнаго Банка в одну общую организацію с оборудованым на Волыни своим центром а также об отношеніи к предполагаемому сѣзду в г. Варшавѣ, представителей подобных же отдѣлов всей Польской Республики.

Не собираясь прибѣгать к системѣ протекціи, мы к сожаленію лишены возможности привести на страницах „Волынскаго Слова" исчерпывающій отчет данного сѣзда, заправилы коего, не смотря на то, что сѣзд носил общественно-публичный характер, из посторонней публики, допускали лишь лиц себѣ угодных. Из представителей пресы, напр. приглашен был на собраніе лишь только сотрудник Варшавскаго „Момента." Мѣстныя же газеты этой „Почести" не удостоились. Мало того, когда представитель нашей газеты, узнав случайно о происходящем сѣздѣ, явился туда, то небыл допущен в залу засѣданія одним из заправил небезизвѣстным доктором Рапапортом, давно уже прославившимся своей ненавистью к печатному слову.

ВОЙНА НѢКОЕЙ ДОМОВЛАДѢЛИЦЫ С КВАРТИРАНТОМ-ИЗ-ЗА СИРЕНИ.

В одном из уголков нашего милаго Ровно, в саду мѣстной „домовладѣлицы" С. Г. разцвѣла чудная бѣлая сирень. Квартирант, перед окнами коего распустилась сирень, каждое утро любовался ея бѣло снѣжным видом и вдыхал чудный аромат. Но, очевидно это не понравилось г-жѣ С. Г., которая рѣшила, что в счет взимаемой ею с квартиранта платы за 2 комнаты не входит „пользованье запахом цвѣтов из ея сада".

В одно прекрасное утро, издала она своей прислугѣ „приказ" обрѣзать всю сирень до. до послѣдняго пучка. Началась безжалостная расправа с божественным даром. Служанка принесла лѣстницу, ножницы и скоро душистые цвѣты пали на землю. Квартирант, видя такое хищническое и безжалостное истребленіе растеній, запротестовал, чувствуя себя уязвленным в своем культурном чувствѣ. Слова его подѣйствовали на хозяйку как, красная тряпка на быка. На голову несчастливаго квартиранта посыпались градом различныя обвиненія. При своих об'ясненіях „благородная матрона" до того разсвирѣпѣла, что стала поносить своего жильца разными оскорбительными словами, наступать на него с угрожающим видом, крича „пошел в свои 2 комнаты, вон отсюда!", хотя надо замѣтить, послѣдній стоял вовсе не в саду, а у себя же на крыльцѣ. Бѣдный жилец струсил и захлопнул скорѣе двери.

Но этим еще не кончилось К вечеру явился муж „домовладѣлицы", которому она на жаловалась конечно за нанесенное яко бы ей „оскорбленіе", и послѣдній, под окнами „любителя сирени" устроил такой „концерт", что бѣдный жилец думал, что на него произошло нападеніе „диверсіонной банды" и не на шутку стал в окно взывать помощи. Совѣтуем впредь, при совершеніи контрактов найма квартиры помѣщать и условіе правав дыхать аромат сирени перед окнами, если таковая разцвѣтет.

O tempora, o mores.

KREM PERŁOWY
PASTA DO ZĘBÓW
Ihnatowicz Lwow
WSZĘDZIE DO NABYCIA!!!

НАСТУПИЛО ЗАТИШЬЕ.

Наступило временное затишье. Послѣ нѣсколько мѣсяцев обильных различными скандальными происшествіями и событіями, ярко освѣщаемыми, обычно, в отдѣлѣ полицейской хроники на страницах нашей газеты, наступило какое-то странное, непонятное, по крайней мѣрѣ в лѣтописях города Ровно затишье.

Вот уже нѣсколько дней, как полицейскими властями не зарегистрировано ни малѣйшаго событія, или какого либо скандальнаго происшествія на улицах нашего города. Столоночальник полицейскаго „карнаго" стола, пользуясь временным затишьем, отдыхает и поглядывая с умиленіем не то в окно на гуляющую публику, не то на пустую папку для поступающих протоколов, с нетерпѣніем ожидает вмѣстѣ с автором этих строк очереднаго городскоro скандальчика либо какой иной кляузы со стороны вѣчно тяжущихся и ссорящихся между собой ровенских обывателей а пока, пока очередной N „В. Слова.", по причинѣ наступившаго этого страннаго затишья, вышел на этот раз без обычной т. наз. „полицейской хроники".

CASCARINE LEPRINCE
лечит
причины и послѣдствія засоренія желудка
Продается в аптеках и аптекарских складах

СПОРТ.

Е. С. К. „Хасмонеа" не оставливаясь перед затратами, пригласила на матч и реванш С. К. „Спарту" класса „А" из Львова. Состязанія состоятся сегодня 16 и завтра 17 с. мая на полѣ Хасмонеи.

Выигрыши „Спарты" в концѣ н. м-ца в состязаніе с Львовской „Хасмонеей" с результатом 1:0, опредѣленно говорят о том, что она в нынѣшнем году принадлежит к сильнѣйшим дружинам Львовскаго Округа.

Мѣстные любители спорта, навѣрное с радостью встрѣтят извѣстіе о пріѣздѣ в Ровно „Спарты", которая в прошлом году приводила в восторг своей прекрасной техникой и игрой.

К—р.

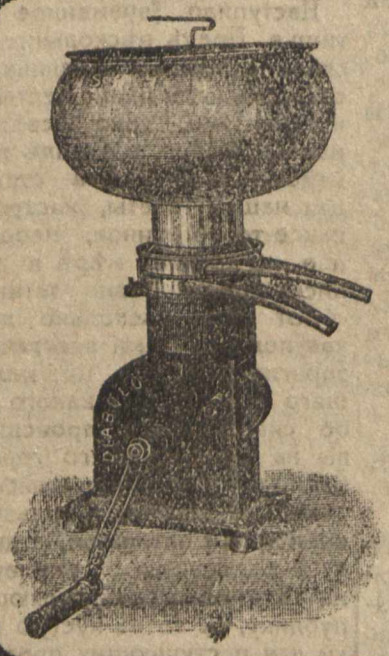
Читайте
Волынское Слово

ФАБРИКА МЕТАЛЛИЧЕСКИХ ИЗДѢЛІЙ
ANDRUSIEWICZ i S-ka z ogr. odp.
we Lwowie, ul. Zielena 67. Tel. 26-27

предлагает

в солидном исполненіи всякаго рода арматуры для оборудованія парового, газового, водопроводнаго, оковка для построек, всевозможныя отливы с отдѣлкой и без. Заказы исполняются аккуратно и по цѣнам внѣ конкуренціи.

kino Prima
Dziś
TATJANA



Będziesz w domu miał jak w raju.
Gdy wirówkę kupisz w maju.

Oryginalne szwedzkie wirówki
„DIABOLO"
po cenach fabrycznych NA DOGODNYCH WARUNKAH
— POLECA —
Jeneralna Reprezentacja i Składy Fabryczne
Dom Techniczno-Przemysłowy
„WUGESKA"
Warszawa. Tel. 303 31. Legzno 13.

ПЕРЕДѢЛЫВАЮ
одѣяла. матрацы, пружинныя вкладки, мягкую мебель
— быстро, солидно по самым дешевым цѣнам —
извѣстная фирма
JÓZEF SCHUSTER
магазин мебели, диванов, декораціи и постели.
Lwów, ul. Rutowskiego L. 10.

Najlepsze GRAMOFONY są tylko
„PARLOPHON"
najmodniejsze tańce są zawsze na płytach
„Beka" i „Parlophon"
ŻĄDAĆ W STAREJ FIRMIE
S. Chorowski
RÓWNE ul. 3-go MAJA 126.

МОТОРЫ НЕФТЯНЫЕ „Perkun" от 6 до 60 лош. сил с гарантіей просты для обслуживанія даже для простого неграмотнаго работника, употребляет мало нефти. Складныя части немедленно для полученія, низкая цѣна. Пошлинное отпадает, уплата в выгодных срокаи, монтеры на распоряженіе. кромѣ того мельничныя машины васы, трансмисіи токарные станки для желѣза и дерева предлагает.
„PILOT" Lwów, ul. Batorego 4.
Технические совѣты безплатно.

MOTORY Celo Diesel
od 5 K Me
Bez kompresora
Niezawodny ruch.
NIZKIE CENY
Gener. zast. na Polskę
„WULKAN"
Sp. z o. o.
Lwów Pasaż Mikolascha
Tel. 115

Первая в Галиціи фабрика
МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КРОВАТЕЙ
и складных проволочных сѣток I III
„IGNIS"
Lwów. Łyczakowska 108, тел. 477.
Предлагает в большем выборѣ всевозможнѣйших сортов, КРОВАТИ с СѢТКАМИ и без таковых.
Цѣны фабричныя
Каталоги высылаются по требованію.

PAPĘ DACHOWĄ
piaskowaną i specjalną, ter, karbolineum oraz inne materjały budowlane polecają po cenach ściśle fabrycznych
HORSZOWSKI i S-ka
Lwów, Baurlarda 3, Tel. 1764.

Фот. Бернштейна 159
ТОЛЬКО в ФОТОГРАФІИ
БЕРНШТЕЙНА
№ 159.
За 3 зл. можно — получить
6 ретушованных открыток
на коричневой бумагѣ
Фот. Бернштейна 159

НЕРВНЫЕ НЕВРАСТЕНИКИ
которые раздражительны, страдают отсутствіем воли, недостатком энергіи, меланхоліей, пресыщеніем жизни, бессонницей, головной болью, чрезмѣрным раздраженіем нервов, селезенок, неравным разстройством сердца и желудка получат безплатно брошюрку Д-ра Wejsego „Cierpenia nerwów"
D-r Gebhard & Co Gdańsk, Am Leegen Tor 15.

Др. А. Цукерман
ВНУТРЕННІЯ и ДѢТСКІЯ БОЛѢЗНИ
УЛ. ГАЛЛЕРА
д. д-ра Гурфинкель!
Пріем 9—11. 2—4

SUDORYN
(в коробках с сѣточкой)
единственное испытанное средство уничтожающее БЕЗПОВОРОТНО ПОТ и НЕПРІЯТНЫЙ ЗАПАХ РУК НОГ и ПОД МЫШКАМИ
Laborat. Chem. Farm. „Ap. KOWALSKI" Warszawa, ul. Miodowa 5

Вниманію публики!
В первоклассном обувном магазинѣ
Бр. И. и Я. Либерман
ул. 3-го Мая 93 соб. дом
КЛѢТНЕМУ СЕЗОНУ
получен свѣжій большой выбор всевозможной ИЗЯЩНОЙ — — — — ОБУВИ послѣдняго слова моды — — — —
НАИЛУЧШИХ ЗАГРАНИЧНЫХ и ВАРШАВСКИХ ФИРМ
Цѣны внѣ всякой конкуренціи
ПРИХОДИТЕ УБѢДИТЬСЯ!

Пейте только извѣстный чай
E=W=I=G=
Он отличается превосходным ароматом, красивым кристаллическим оттѣнком и пріятным вкусом.
Главный склад и контора
ВАРШАВА, ЛЕШНО 10, тел. 58-87 и 220-90

Редактор Издатель И. Мухин
Drukarnia Feigela i Litwaka Równe l. uXIII Dyw 2